**THIRRJE PËR PROPOZIME**

**Njohuritë dhe kapitali financiar i diasporës shfrytëzohen për zhvillim ekonomik të komunave Kosovare**

**Udhëzues për aplikantë**

**Veprimet e Komunave për Ri-integrim dhe Diasporë - MARDI**

**Nr. P220003**

Afati i fundit për dorëzimin e aplikimeve

13.02.2023, ora 16:00 (CET)

Permbajtja

[1. INFORMACIONE HISTORIKU 3](#_Toc125104303)

[2. OBJEKTIVI I THIRRJES 3](#_Toc125104304)

[2.1. Rezultatet (outputet) e pritshme të një propozimi: 4](#_Toc125104305)

[2.2. Aktivitetet 4](#_Toc125104306)

[2.3 Aplikimi 4](#_Toc125104307)

[3. KUSHTET FORMALE TË THIRRJES 5](#_Toc125104308)

[3.1. Aplikantët e kualifikuar: kush mund të aplikojë? 5](#_Toc125104309)

[3.2. Kriteret e Përzgjedhjes – Tabela e Vlerësimit 5](#_Toc125104310)

[3.3 Aktivitetet e pranueshme për t'u financuar përmes thirrjes 6](#_Toc125104311)

[3.4. Shpenzimet e pranueshme 6](#_Toc125104312)

[3.5. Shpenzimet jo të pranueshme 6](#_Toc125104313)

[4. SI TË APLIKONI? 6](#_Toc125104314)

[4.1. Formulari i aplikimit për projekt 7](#_Toc125104315)

[4.2. Përmbajtja e formularit të buxhetit 7](#_Toc125104316)

[4.3. Ku të dorëzohet aplikimi? 7](#_Toc125104317)

[4.4. Deadline for submitting applications 8](#_Toc125104318)

[4.5. Si të kontaktoni nëse keni ndonjë pyetje? 8](#_Toc125104319)

[4.6. Sesioni informues, online nëpërmjet platformës Zoom 8](#_Toc125104320)

[5. VLERËSIMI 8](#_Toc125104321)

[5.1. Aplikimet e pranuara do të kalojnë nëpër procedurën e mëposhtme 8](#_Toc125104322)

[6. KALENDARI INDIKATIV I REALIZIMIT TË THIRRJES 8](#_Toc125104323)

[7. LISTA E DOKUMENTEVE TË KËSAJ THIRRJEJE 9](#_Toc125104324)

[8. KLAUZOLAT ETIKE DHE KODI I SJELLJES 9](#_Toc125104325)

[8.1. Mungesa e konfliktit të interesit 9](#_Toc125104326)

[8.2. Respektimi i të drejtave të njeriut si dhe legjislacionit mjedisor dhe standardeve bazë të punës 9](#_Toc125104327)

[8.3. Zero tolerancë për shfrytëzimin seksual dhe abuzimin seksual 9](#_Toc125104328)

[8.4. Kundër korrupsionit dhe kundër ryshfetit 9](#_Toc125104329)

[8.5. Shpenzimet e pazakonta komerciale 9](#_Toc125104330)

[8.6. Shkeljet e detyrimeve, parregullsitë ose mashtrimi 10](#_Toc125104331)

[9. KOSTOT E TENDERIT 10](#_Toc125104332)

**Aneks dokumentet mund t'i gjeni ne linkun vijues:** https://drive.google.com/drive/folders/1GNhoWFmJBS2\_ksEJSTpGrdDgpOzNldx2?usp=share\_link 10

# INFORMACIONE HISTORIKU

Që nga janari 2022, Caritas-i Zviceran (CACH) zbaton projektin "Veprimi i Komunave pëe Ri-integrim dhe Diasporë " (MARDI), të financuar nga Agjencia Zvicerane për Zhvillim dhe Bashkëpunim, Qeveria e Principatës së Lihtenshtajnit dhe Caritas-i Zvicran, në bashkëfinancim me Ministrinë e Zhvillimit Rajonal.

**Projekti MARDI** ka objektivin e tij kryesor sa vijon:

*Komunat e Kosovës perceptohen si vende të zhvillimit pozitiv socio-ekonomik, duke shfrytëzuar potencialin dhe përvojën e fortë të personave të riatdhesuar, të kthyerve, të huajve, pakicave etnike dhe diasporës.*

Për këtë qëllim, projekti do të mbështesë fuqizimin e kapaciteteve të administratës vendore dhe bizneseve për të menaxhuar migrimin dhe (ri)integrimin. CACH synon të arrijë plotësisht qëllimet e projektit duke u angazhuar dhe punuar ngushtë me palët kryesore të interesit në të paktën 10 komuna të Kosovës.

Tre rezultatet krysore të projektit MARDI janë sa vijon:

1. *Aktorët komunalë dhe joqeveritar përmirësojnë kapacitetet dhe koordinimin e tyre për të adresuar më mirë sfidat në fushat e menaxhimit të migracionit dhe (ri)integrimit;*
2. *Kapacitetet lokale zhvillohen dhe fuqizohen për të ofruar mbështetje individuale dhe për të lehtësuar (ri)integrimin e qëndrueshëm të personave të riatdhesuar, refugjatëve dhe azilkërkuesve;*
3. *Shfrytëzimi i njohurive dhe kapitalit financiar të diasporës për zhvillimin ekonomik të komunave të Kosovës;*

Kjo thirrje lidhet veçanërisht me rezultatin e tretë: ***Njohuritë dhe kapitali financiar i diasporës shfrytëzohen për zhvillim ekonomik të komunave Kosovare***

Komuna të caktuara kanë mundësi të mëdha investuese, por atyre ju mungon eksperienca, rrjetet dhe koordinimi me institucionet e nivelit kombëtar për të i kapitalizuar ato. Në ndërkohë, diaspora ka kapacitetet e nevojshme njerëzore dhe financiare si dhe interesin për të investuar në nivel lokal në Kosovë. Duke ndërlidhur këta dy faktorë: përdorimi i ekspertizës dhe eksperiencën e organizimit (komunikimi, rrjetet dhe planifikimet gjithëpërfshirëse) në ndërthurje të rrjetit të gjerë të diasporës dhe resurseve të tyre, ky intervenim ka të gjithë predispozitat për sukses. CACH së bashku me OJQ e përzgjedhur do të ofrojë qasje si takime biznes-më-biznes (B2B), evente promovuese dhe zhvillim të kapaciteteve për të u lidhur me diasporë. Bazuar në eksperiencat e mëparshme të CACH, B2B ka lehtësuar promovimin lokal dhe nacional të të mirave, shërbimeve dhe produkteve tek tregjet e jashtme dhe ka ofruar partneritet dhe mundtësi investimi për bizneset lokale. Kjo Thirrje synon që fillimisht të i përkrah komunat në ndërtim të kapaciteteve në planifikim të projekteve dhe komunikim për të i tërhequr investimet e jashtme, vecanërisht në fushat inovative si ICT dhe turizëm.

# OBJEKTIVI I THIRRJES

Objektivi kryesor i kësaj thirrjeje është:

***Mbështetja për Komunat Kosovare dhe bizneset lokale për adresim më të mirë të njohurive dhe kapitalit financiar për zhvillim ekonomik të Kosovës***

Prandaj, qëllimi i thirrjes është të angazhojë **një (1) Organizatë Joqeveritare (OJQ) kombëtare** që do të jetë aktive në të gjitha regjionet e Kosovës. Kjo OJQ do të ndërmarrë aktivitetet për Mbështetjet të Komunave Kosovare dhe bizneseve lokale për adresim më të mirë të njohurive dhe kapitalit financiar për zhvillim ekonomik të komunave kosovare.

## Rezultatet (outputet) e pritshme të një propozimi:

|  |
| --- |
| **Outputet** |
| *Bizneset kosovare promovohen jashtë, me focus në komunitetet e diasporës;* |
| *Investimet e diasporës janë të gjeneruara përmes projekteve investuese atraktive dhe konkurruese;* |
| *Dialogu ndërmjet komunitetit të diasporës dhe institucionet kosovare është lehtësuar;*  |

### 2.2. Aktivitetet

|  |
| --- |
| **AKTIVITETET** |
| *Lehtëson shkëmbimin dhe fuqizon bashkëpunimin ndërmjet ndërmarrësve Kosovar dhe të diasporës përmes takimeve biznes-më-biznes*  |
| *Komunat me potencial të lartë të investimeve janë të angazhuara në dialog me komunitetin biznesor të diasporës* |
| *Përkrah komunat në ndërtim të kapaciteteve të nevojshme për të zhvilluar projekte investues të përshtatshme për komunat/regjionet e tyre dhe qasje për investitorët e mundshëm nga diaspora/jashtë* |
| *Angazhimi i Profesionistëve të Diasporës në nivel lokal në Kosovë për të ndaë njohuritë dhe aftësitë e tyre, kësisoj për të kontribuar në përmirësim të kapaciteteve të tyre lokale dhe shërbimi si pika hyrëse për komunat tek tregjet e huaja*  |

## 2.3 Aplikimi

Organizatat mund të aplikojnë për shumën totale prej 106,800.00- EUR.

Shuma totale duhet të përfshijë:

* Organizimi i BmB takimeve dhe eventeve të jashtme: 25,000.00 EUR
* Ndërtimi i kapaciteteve të komunave (zhvillimi i projekteve investuese): 16, 800.00 EUR
* Angazhimi i Profesionistëve të Diasporës: 50, 000.00 EUR
* Kostot Implementuese të Projektit: 15, 000.00 EUR

CACH pret një kontribut nga aplikanti ose një palë e tretë prej të paktën 10%, ndërsa kontributi i ndarë do të vlerësohet pozitivisht.

# 3.  KUSHTET FORMALE TË THIRRJES

## 3.1. Aplikantët e kualifikuar: kush mund të aplikojë?

* Organizatat joqeveritare të regjistruara në përputhje me Ligjin nr. 06/l-043 për lirinë e asociimit në organizata joqeveritare;
* OJQ-të duhet të kenë kapacitete financiare dhe organizative për të zbatuar projektin (të paraqesin raportet e auditimit institucional);
* Qarkullim vjetor prej të paktën 100,000 euro për vitin 2021 (në rastin e konsorciumeve, vetëm aplikanti kryesor duhet të plotësojë këtë kriter);
* Konsorciumet e OJQ-ve mund të aplikojnë ku aplikanti kryesor duhet të zbatojë 70% të projektit dhe buxhetit të tij;
* Të kenë një historik dhe aktivitetet t'i kenë të fokusuara sipas mandatit/statutit të tyre në zhvillim të bizneseve, aktivitetet për gjenerimin e të ardhurave, puna me grupet e cenueshme, promovimi dhe mbështetja e punësimit;
* Të ketë kryer të gjitha obligimet tatimore dhe kontributet tjera të detyrueshme në përputhje me legjislacionin në fuqi në Republikën e Kosovës;
* Të regjistruar për të paktën 5 vjet përpara datës së publikimit;
* Të paktën tri (3) referenca projektesh, ku dy (2) prej tyre janë projekte që kanë kontribuar në fushat e mëposhtme: zhvillimi i bizneseve, punësueshmëria, migrimi, integrimi social ose të krahasueshme;
* OJQ-të të cilat nuk janë në proces falimentimi, likuidimi apo në procedura të mbledhjes së borxheve;
* 3 vite përvojë paraprake në bashkëpunimin me organizata ndërkombëtare/OJQ ndërkombëtare;
* Kapacitet të demonstruar për menaxhimin e aktiviteteve të propozuara;

## 3.2. Kriteret e Përzgjedhjes – Tabela e Vlerësimit

Granti do t’i jepet tenderuesit përgjegjës, propozimi i të cilit ndjek udhëzimet e thirrjes, bazuar në aplikimin e kritereve të mëposhtme të vlerësimit:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **#** | **TABELA E KRITEREVE TË VLERËSIMIT** | **WEIGHTING %** |
| **1** | Metodologjia e sugjeruar për zbatim | 20 |
| **2** | Përvoja e OJQ-ve (portofoli si dëshmi – shih 3.1) | 20 |
| **3** | Kapaciteti për të menaxhuar ndërhyrjen | 20 |
| **4** | * Aktivitetet për angazhim të diasporës dhe eksperiencë të dëshmuar me bashkëpunëtorët lokal dhe sektorët biznesor
* Kapacitetet administrative për të siguruar koordinim, organizim dhe implementim të aktiviteteve respektive
 | 20 |
| **5** | Oferta financiare/Buxheti (përfshirë bashkëfinancimin/kontributin vetanak) | 20 |
| **PESHA E PËRGJITHSHME** | **100%** |

***Shënim****: Komisioni Vlerësues do të verifikojë informatat e pranuara gjatë vizitave në terren të cilat do të mbahen në proces të përzgjedhjes, si pjesë të vlerësimit.*

## 3.3 Aktivitetet e pranueshme për t'u financuar përmes thirrjes

* Periudha e pranueshme e projektit të propozuar nga: 1 Mars 2023 – 1 Mars 2024 ; Projekti duhet të zgjasë së paku 12 muaj brenda kësaj periudhe kohore
* Aktivitete do të implementohen për zyrtarët komunal dhe sektorët biznesorë në 10 komuna të Kosovës (Prishtinë/Pristina, Podujevë/Podujevo, Fushë Kosovë/Kosovo Polje, Rahovec/Orahovac, Vushtrri/Vucitrn, Pejë/Pec, Istog/Istok, Prizren, Suharekë/Suvareka dhe Gjilan/Gnjilane)
* Lista dhe llojet kryesore të aktiviteteve që do të financohen përmes kësaj thirrjeje janë renditur në pikën **2.2.** të kësaj thirrjeje.

## 3.4. Shpenzimet e pranueshme

Sipas përkufizimit të kostove direkte të pranueshme, këto janë shpenzime që lidhen drejtpërdrejt me zbatimin e aktiviteteve specifike të projektit të propozuar, si p.sh.:

* Organizim të sesioneve B2Bs dhe eventeve të jashtme
* Angazhimi i Profesionistëve nga Diaspora në komunat lokale
* Mbajtja e trajnimeve për zhvillim të projekteve investuese nga komunat
* Shpenzimet e tjera të ndërlidhura me implementim të aktivitete të projektit për (ri)integrim

## 3.5. Shpenzimet jo të pranueshme

Shpenzimet jo të pranueshme përfshijnë:

* Shpenzimet e përgjithshme administrative / indirekte;
* Investimet kapitale ose kreditë investive, fondet e garancisë;
* Shpenzimet e blerjes së punimeve të ndërtimit;
* Blerja e automjeteve;
* Pijet alkoolike;
* Materialet shkollore dhe sende të tjera të prodhuara nga plastika;
* Shpenzimet e interesit të borxhit;
* Gjobat, ndëshkimet financiare dhe shpenzimet gjyqësore;
* Pagesat dhe bonuset për punonjësit;
* Detyrimet bankare për hapjen dhe administrimin e llogarive, tarifat për transfertat financiare dhe tarifat e tjera të një natyre thjesht financiare;
* Shpenzimet që tashmë janë financuar nga burime të tjera publike ose shpenzime në periudhën e projektit të financuara nga burime të tjera;
* Kostot e shkaktuara para dhënies së projektit ose pas përfundimit të kontratës;
* Kostot që nuk mbulohen nga marrëveshja (kontrata me ofruesin e mbështetjes financiare);
* Donacionet e bamirësisë si shpenzime;
* Kreditë për organizata ose individë të tjerë;
* Shpenzimet e zakonshme operative (mirëmbajtje dhe të ngjashme, kosto të tjera operative);
* Shpenzimet tjera që nuk lidhen drejtpërdrejt me përmbajtjen dhe objektivat e projektit.

# 4. SI TË APLIKONI?

Aplikimi do të konsiderohet i plotë nëse përmban të gjithë formularët e aplikimit dhe shtojcat e detyrueshme siç kërkohet në thirrjen publike dhe dokumentacionin e thirrjes si më poshtë:

1. Formulari i Aplikimit për Projekt - **Annex 1;**
2. Formulari i Propozim Buxhetit - **Annex 2** (EUR);
3. Plani i veprimit;
4. Kopja e certifikatës së regjistrimit të OJQ-së;
5. Kopja e certifikatës së numrit fiskal;
6. Pasqyrat financiare vjetore nga ATK për 3 vitet e fundit (2019, 2020, 2021);
7. Vërtetim nga Administrata Tatimore e Kosovës lidhur me statusin e borxhit publik e vlefshme në ditën e aplikimit, e cila vërteton se aplikanti nuk ka borxhe aktuale tatimore të papaguara apo obligime të tjera tatimore, ose është në marrëveshje për shlyerjen e borxhit me ATK-në;
8. Të paktën tre (3) referenca të projekteve, mundësisht në fushat e mëposhtme: (ri)integrimi, zhvillimi i biznesit dhe puna me grupe te ndjeshme;
9. Para nënshkrimit të marrëveshjes, OJQ-ja fituese duhet të paraqesë dëshmi se personi përgjegjës në OJQ dhe menaxheri i projektit nuk janë nën hetim për vepra penale;
10. Aplikimi mund të dorëzohet në gjuhët zyrtare ne Kosovë apo edhe në angleze.

## 4.1. Formulari i aplikimit për projekt

Plotësimi i formularit të aplikimit për projekt është pjesë e dokumentacionit të detyrueshëm. Ai përmban informacione për aplikantin si dhe të dhëna për përmbajtjen e projektit për të cilin synohet financimi. Në rast se formularit të dorëzuar i mungojnë të dhënat në lidhje me përmbajtjen e projektit, aplikimi nuk do të shqyrtohet. Formulari duhet të plotësohet në mënyrë elektronike. Nëse formulari plotësohet me dorë, ai nuk do të merret parasysh. Nëse formulari përshkrues përmban defekte si më sipër, aplikimi do të konsiderohet i pavlefshëm.

## 4.2. Përmbajtja e formularit të buxhetit

Formulari i propozim-buxhetit është pjesë e dokumentacionit të detyrueshëm (shih Shtojcën 2). Nëse formulari i buxhetit nuk plotësohet tërësisht, ose nuk dorëzohet në shabllonin e kërkuar, aplikimi nuk do të merret parasysh. Nëse formulari plotësohet me dorë, ai nuk do të merret parasysh.

Gjatë përgatitjes të buxhetit, ju lutem të merrni parasysh:

* Organizim të BmB sesioneve dhe eventeve të jashtme: 25, 000.00 EUR duhet të dedikohen për të paktën 5 evente.
* Ndërtim të kapaciteteve të komunave (zhvillim të projekteve investuese): 15, 000.00 EUR duhet të dedikohen në zhvillimin e të paktën 7 projekteve.
* Angazhimi i Profesionistëve nga Diaspora: 50, 000.00 duhet të dedikohen për të paktën 10 profesionistë.

## 4.3. Ku të dorëzohet aplikimi?

OJQ-të e interesuara me kualifikime përkatëse dhe përvojë kërkohen të dorëzojnë një kopje elektronike të aplikimit të tyre, duke përfshirë formularët e detyrueshëm (të cilët duhet të nënshkruhen nga përfaqësuesi i autorizuar dhe të vulosen me vulën zyrtare të organizatës) dhe dokumentacionin e kërkuar të skanuar (në mënyrë ideale në një format të lartë PDF), me temën REF: “***Njohuritë dhe kapitali financiar i diasporës shfrytëzohen për zhvillim ekonomik të komunave Kosovare”*** në: lsekiraqa@caritas.ch dhe në CC: kosovo@caritas.ch.

## 4.4. Deadline for submitting applications

Afati i fundit për dorëzimin e aplikimeve është **13 Shkurt 2023 ora 16:00 (CET).**

## 4.5. Si të kontaktoni nëse keni ndonjë pyetje?

Të gjitha kërkesat në lidhje me Thirrjen mund të bëhen vetëm në mënyrë elektronike, duke dërguar një kërkesë me shkrim në adresën e mëposhtme elektronike: kosovo@caritas.ch, në CC: lsekiraqa@caritas.ch, jo më vonë se **7 ditë para** skadimit të thirrjes.

## 4.6. Sesioni informues, online nëpërmjet platformës Zoom

Ju lutemi vini re se sesioni informues do të mbahet online nëpërmjet platformës Zoom; Tema: Thirrje për propozime ***Njohuritë dhe kapitali financiar i diasporës shfrytëzohen për zhvillim ekonomik të komunave kosovare”***
Koha: 26 Janar, 2023 02:00 PM Belgrade, Bratislava, Ljubljana

Join Zoom Meeting

<https://zoom.us/j/96155618767?pwd=dFdNZnVoU3NRR1dGK0lncWpNbHRXZz09>

Meeting ID: 786 9529 0098

Passcode: 5kqtUc

# 5. VLERËSIMI

## 5.1. Aplikimet e pranuara do të kalojnë nëpër procedurën e mëposhtme

* Verifikimi i pranueshmërisë;
* Në fazën e dytë do të bëhet vlerësimi i përmbajtjes dhe ofertës financiare të aplikimeve nga Komiteti i Vlerësimit. Çdo aplikim i pranuar do të vlerësohet në bazë të kritereve të renditura në pikën **3.2** të kësaj thirrjeje;
* CACH do të njoftojë në të shkruar vetëm aplikantët e listës së ngushtë në refuzim apo pranim të aplikimit të tyre;

# 6. KALENDARI INDIKATIV I REALIZIMIT TË THIRRJES

Fazat e procedurës së thirrjes:

1. Data për sesionin informues 26 Janar 2023
2. Afati për të dërguar pyetje lidhur me thirrjen është 31 Janar 2022
3. Afati i fundit për aplikim 13 Shkurt 2022
4. Data e parashikuar për njoftimin e aplikimeve fituese në lidhje me vendimin e dhënies dhe njoftimin e aplikantëve është 20 Shkurt 2023

CACH rezervon të drejtën të përditësojë kalendarin indikativ.

# 7. LISTA E DOKUMENTEVE TË KËSAJ THIRRJEJE

1. Formulari i Aplikimit – Shtojca 1;
2. Formulari i Propozim Buxhetit - Shtojca 2 (ju lutemi përpiloni buxhetin bazuar në kostot e pranueshme të përmendura më sipër);

# 8. KLAUZOLAT ETIKE DHE KODI I SJELLJES

## 8.1. Mungesa e konfliktit të interesit

Aplikanti nuk duhet të ndikohet nga ndonjë konflikt interesi dhe nuk duhet të ketë marrëdhënie ekuivalente në këtë drejtim me aplikantët e tjerë ose palët e përfshira. Çdo përpjekje e një aplikanti për të marrë informacion konfidencial, për të hyrë në marrëveshje të paligjshme me konkurrentët ose për të ndikuar në Komisionin e vlerësimit ose autoritetin kontraktor gjatë procesit të shqyrtimit, sqarimit, vlerësimit dhe krahasimit të aplikimeve do të çojë në refuzimin e aplikimit të tij dhe mund të rezultojë në dënime administrative.

## 8.2. Respektimi i të drejtave të njeriut si dhe legjislacionit mjedisor dhe standardeve bazë të punës

Aplikanti dhe stafi i tij duhet të respektojnë të drejtat e njeriut. Në veçanti dhe në përputhje me aktin në fuqi, aplikantët të cilëve u janë dhënë kontrata duhet të jenë në përputhje me legjislacionin mjedisor, duke përfshirë marrëveshjet shumëpalëshe mjedisore, dhe me standardet thelbësore të punës të zbatueshme dhe siç përcaktohet në konventat përkatëse të Organizatës Ndërkombëtare të Punës (siç janë konventat për lirinë e asociimit dhe negociatat kolektive; eliminimi i punës me dhunë dhe të detyruar; diskriminimi me bazë gjinore në lidhje me punën; çrrënjosja e punës së fëmijëve).

## 8.3. Zero tolerancë për shfrytëzimin seksual dhe abuzimin seksual

Caritas-i Zviceran zbaton një politikë të 'zero tolerancës' në lidhje me të gjitha sjelljet e pahijshme që kanë ndikim në besueshmërinë profesionale të aplikantit. Ndalohen abuzimi fizik ose ndëshkimi, ose kërcënimet për abuzim fizik, abuzimi seksual ose shfrytëzimi, ngacmimi dhe abuzimi verbal, si dhe forma të tjera të frikësimit.

## 8.4. Kundër korrupsionit dhe kundër ryshfetit

Aplikanti duhet të jetë në përputhje me të gjitha ligjet, rregulloret dhe kodet në fuqi në lidhje me anti-ryshfetin dhe luftimin e korrupsionit. Caritas Zviceran rezervon të drejtën të pezullojë ose anulojë financimin e projektit nëse zbulohen praktika korruptive të çfarëdo lloji në çdo fazë të procesit të dhënies së kontratës ose gjatë ekzekutimit të një kontrate dhe nëse autoriteti kontraktor nuk merr të gjitha masat e duhura për të korrigjuar situatën. Për qëllimet e kësaj dispozite, "praktikat korruptive" janë ofrimi i një ryshfeti, dhurate, shpërblimi ose komisioni për ndonjë person si një nxitje ose shpërblim për kryerjen ose përmbajtjen nga çdo veprim që lidhet me dhënien e një kontrate ose ekzekutimin e një kontrate të lidhur tashmë me autoritetin kontraktues.

## 8.5. Shpenzimet e pazakonta komerciale

Aplikimet do të refuzohen ose kontratat do të ndërpriten nëse del se dhënia ose ekzekutimi i një kontrate ka shkaktuar shpenzime të pazakonta komerciale. Shpenzime të tilla të pazakonta komerciale janë komisionet që nuk përmenden në kontratën kryesore ose që nuk rrjedhin nga një kontratë e lidhur në mënyrë të rregullt që i referohet kontratës kryesore, komisionet që nuk paguhen në këmbim të ndonjë shërbimi faktik dhe legjitim, komisionet e transferuara në një parajsë tatimore, komisionet e paguara për një përfitues që nuk është identifikuar qartë, ose komisione të paguara për një kompani që duket se është një kompani fiktive. Përfituesit që konstatohen se kanë paguar shpenzime të pazakonta komerciale për projektet e financuara nga Caritas-i Zviceran i nënshtrohen, në varësi të seriozitetit të fakteve të vëzhguara, ndërprerjes së kontratave të tyre.

## 8.6. Shkeljet e detyrimeve, parregullsitë ose mashtrimi

Caritas-i Zviceran rezervon të drejtën të pezullojë ose anulojë procedurën, kur procedura e dhënies dëshmon se ka qenë subjekt i shkeljes thelbësore të detyrimeve, parregullsive ose mashtrimit. Nëse pas dhënies së kontratës zbulohen shkelje thelbësore të detyrimeve, parregullsi ose mashtrim, autoriteti kontraktues mund të përmbahet nga lidhja e kontratës.

# 9. KOSTOT E TENDERIT

Caritas-i Zviceran në Kosovë nuk do të mbulojë kostot e tenderit dhe rezervon të drejtën të pranojë ose refuzojë tenderuesit, ose të anulojë ose shtyjë të gjithë procesin e tenderimit përpara nënshkrimit të ndonjë marrëveshjeje.

# **Aneks dokumentet mund t'i gjeni ne linkun vijues:** <https://drive.google.com/drive/folders/1GNhoWFmJBS2_ksEJSTpGrdDgpOzNldx2?usp=share_link>